

# Veac nou

ORGAN AL CONSILIULUI GENERAL A.R.L.U.S.

**DIN SUMAR:**

**Gigantul de jumătate de kilometru transmite...**

**O lume din „1001 de nopți” în veacul XX**

**Un campionat mondial de box fără mănuși, fără ring și fără spectatori**



Inconjurați de întinse spații deschise, noii zgârie-nori ai Moscovei nu împiedică „aerisirea” orașului.  
(Citiți în pag. VI-a: „Orașele, niște insule de căldură”)

Foto : I. Denisenko

**Hipertensiunea arterială**

**Povara gloriei**

**Arta lui El Cordobes**



Violonista

Foto : B. Dadvadze

ANUL XXIII

**47**

(1184)

24 noiembr. 1967

12 pagini, 1 leu

















NEPAL

# Răscruce de drumuri la Katmandu

Munții înalți, imbrăcați într-un splendid veșmînt verde, s-au tras de o parte și au făcut loc unei văi largi și netede. Cîndva, de mult, se numea valea nepaleză. Dar în secolul al XVI-lea, în orașul Kantipur din această vale a fost construit un templu de o rară frumusețe. Lăcașul de rugăciune, numit Katmandu, a fost înălțat, cum cerea tradiția, din trunchiul și ramurile unui singur copac. Curînd s-a dus fama peste mări și țări și frumusețea lui era atît de desăvîrșită încît, cu timpul, orașul Kantipur și chiar toată valea și-au pierdut primele denumiri, luînd numele templului Katmandu.

Părea că pito-reasca vale, cu o climă surprinzător de blîndă și constantă (și ploile cad mai ales noaptea), cu un sol foarte fertil, era hărăzită chiar de natură să ducă o viață liniștită. Dar istoria a hotărît altfel. Și, deși soarele a strălucit întotdeauna la fel de puternic deasupra văii, ea a cunoscut și zile foarte sumbre și triste. Cea mai grea perioadă din viața țării a durat peste o sută de ani, în timpul dominației familiei feudale Rana.

La mijlocul secolului trecut, în valea Katmandu au avut loc evenimente dramatice, cu consecințe nefaste pentru dezvoltarea ulterioară a țării. Profitînd de divergențele existente în sinul familiei regale, un reprezentant al familiei Rana a acaparat puterea, pe care apoi a lăsat-o moștenire. Prim-ministrul din această dinastie controla visteria regală, aveau dreptul să declare război și să încheie pace.

În 1951, însă, mînia poporului a răsturnat dinastia Rana. Țara s-a trezit din secolarul somn letargic și a ieșit din starea de izolare internațională. La drept vorbind, Nepalul are două istorii: prima, milenară — care se pierde în negura vremurilor, și a doua — foarte scurtă, care poate fi ușor urmărită. Influența celor două epoci se vedește pretutindeni în viața de fiecare zi a Nepalului, atît în valea Katmandu, cît și în regiunile greu accesibile din munții Himalaia sau din jungla din sudul țării.

Pentru prima oară am vizitat Nepalul acum zece ani. Acum, însă, n-a trebuit să hînăresc mult pe străzile Katmandu-ului în căutarea de prefaceri înnoitoare. Căci ele sînt izbitoare și re-

flectă ofensiva puternică a unei epoci noi.

Să începem, totuși, cu vechiul Katmandu, în care, la prima vedere, vremea nu s-a atins de ulicioarele înguste și unde veacurile au trecut nepăsătoare pe lângă căsuțele minuscule, lăsîndu-le neschimbate arhitectura și cornișele de lemn și pervazele sculptate. În piațetele din preajma numeroaselor temple continuă a se face și acum negoț cu cereale și cu celebrele hukri — cuțite încovoiate — vase de pămînt și stufe grosolane de lînă, țe-



Casele nepalezilor sînt străjuite de lei feroși

sute cu aceleași mijloace și acum cîteva secole. Pe străzi continuă să umble, încovoiați sub greutatea poverii, lem-nari nevoiți să străbată un drum lung și accidentat ca să-și poată vinde sărăcăcioasa marfă. Și acum, în aceste piețe vin, după mici cumpărături, bhotia, care locuiesc departe, în munți. Imbrăcămîntea bărbaților surprinde printr-o îmbinare ciudată: un fel de fustă, o coadă lungă, care pornește de sub o căciulă de pîslă și un pumnal imens la brîu. Din cînd în cînd, vezi niște bătrîni imbrăcați în uniforme militare uzate. Fac parte din tribul limbu, care timp de decenii a furnizat soldați unor armate străine, în special engleză. Printre temple se plimbă călugări budiști imbrăcați în veșmînte portocalii. Nimeni nu îndrăznește să alunge o vacă sau să lovească un cîine, căci sînt animale sfînte.

Dar și pe aceste străduțe se observă unele schimbări. Pe unele dintre ele circulă autobuze și, în timp ce admirî scuzința cu care șoferii își strecoară mașinile uriașe prin ulicioarele medievale, te gîndești, fără să vrei, că acum zece ani în capitală nu era nici urmă de autobuz sau taxi. Existau, în total, trei sute de mașini de diverse mărci și cu diverse întrebuintări. Acum, însă, parcul de automobile din Katmandu numără circa 3 000 de mașini.

Străzile înguste din partea veche a orașului te conduc pe nesimțite spre New-Road, una dintre arterele centrale din Katmandu, lată și asfaltată, tixită cu magazine, birouri și bănci. Tot aici se află și tipografiile cîtorva ziare, care se vînd pe loc. În jurul vinzătorilor de ziare e întotdeauna lume multă. Nepalezii cumpără ziare, le citesc și fac schimb de impresii, urmăresc cu interes evenimentele din țara lor și de peste hotare.

Capitala Nepalului își schimbă rapid fața. În ultimii ani, în partea de sud a orașului a fost construită universitatea, prima instituție de acest fel din istoria Nepalului. Problema învățămîntu-

lui în Nepal — ca dealtminteri în toate țările care au pășit recent pe calea transformărilor economice și culturale — este extrem de acută. Numai cinci la sută din populația țării știe carte. Dar tabloul n-ar fi complet dacă n-am adăuga că în momentul de față 27 la sută din copiii de vîrstă școlară invată.

În nord-vestul Katmandu-ului, la Balaju, a apărut un complex industrial, alcătuit dintr-un grup de întreprinderi relativ mici, dar bine utilitate. Un complex similar a fost construit și în orașul Lalitpura, de lângă Katmandu; el cuprinde o tipografie, o fabrică de mobilă, una de încălțăminte și cîteva ateliere mecanice. Fabrica textilă din Balaju este construită după ultimul cuvînt al tehnicii, cu utilizarea electronicii și automaticii. Dar toate acestea conviețuiesc pașnic cu cea mai veche întreprindere din Nepal: o fabrică meșteșugărească de hîrtie, în care se lucrează manual...

Oricum, supranumele de „țară închisă” al Nepalului e categoric perimat. Cît a fost la putere, temîndu-se de pătrunderea unui suflu nou, a unor idei revoluționare, familia Rana a redus la minimum accesul străinilor în Nepal. Străinii care au vizitat țara în perioada aceea — în afară de englezi, care se bucurau de privilegiul deosebite — ar putea fi socotiți pe degețe. Acum, însă, guvernul ia măsuri energice în vederea atragerii unui număr cît mai mare de turiști străini. Și vizitatorii au ce vedea. Cei mai înalți munți din lume, acoperiți cu zăpezi veșnice, în nord, jungle virgine în sud, temple străvechi cu sculpturi unice pe glob, pitorești serbări populare și multe, multe altele.

Turismul capătă o importanță tot mai mare pentru economia țării — ne-a spus un oficial nepalez. Numărul vizitatorilor străini crește mereu. Anul trecut, de pildă, a fost de 13 000. Cum este însă un lucru nou pentru noi, dezvoltarea turismului cunoaște multe greutăți. Avem prea puține hoteluri, transportul nu e dezvoltat. E adevărat, însă, că am intensificat relațiile aeriene internaționale. Avioanele companiilor indiene și pakistaneze și-au prelungit itinerariile pînă la noi. Începe să se afirme și compania aeriană nepaleză. Țara are totuși urgență nevoie de drumuri...

V. Kondrașov

BURUNDI

## Munți de banane și cafea

Dimineața, cînd cerul de deasupra munților ce încing pe jumătate orașul nici nu prinde bine să se lumineze, la Usumbura începe să se audă lipăit de picioare goale pe asfalt. Sînt hamalii care cară banane. Ca să ajungă în piață trebuie să străbată centrul capitalei și deci să treacă și pe lângă hotelul „Paghidas”, unde am tras. Hamalii sînt goi pînă la brîu, cu spinări musculoase și capete puternice, căci trebuie să rezeme de ele legături enorme de banane, adevărați munți de fructe verzi ca smaraldul.

Tot atunci se ridică din așternut (o rogojină și un pled uzat) și paznicii, care au dormit toată noaptea pe trotuar, sub enormele lacăte prinse de obloanele vitrinelor. Doi băieți așează cu zgomot scaunele pe terasa unei cafenele. Vinzătorii de suveniruri etalează pe trotuar mici tam-tamuri, figurine de lemn, bucăți de piele uscată de pîton și brădari din mărgelile mărunte de sticla albă și albastră. Ei își rînduiesc marfa pe îndelete. Dar hamalii aleargă din răsuputeri.

Munca acestora e foarte grea, căci nu-i lucru de glumă să porți pe cap, cît e ziulica de mare, maldăre de fructe. De aceea nu zîmbesc aproape niciodată. Rareori, cînd cîștigă cîteva gologani, li se întîmplă să se oprească în piață, într-un loc unde se vînde bere.

În fiecare dimineață văd hamalii și în jurul micii fabrici de cafea din apropierea hotelului. Cară saci cu boabe de cafea, care sînt apoi expediți în port, pe lacul Tanganica (căci capitala este așezată pe malul lacului). De acolo, sacii sînt transportați în jos, pe apă, pînă la calea ferată, care duce în Tanzania, iar după aceea spre ocean.

Cafeaua cultivată de țărani din Burundi este de celebrul soi „arabica”. E principalul articol de export al țării, principala ei bogăție. Dar achiziționarea, prelucrarea și revinzarea ei se află în mîinile unor străini. Așa încît, fabrica de lângă hotel este belgiană, iar cafeaua va fi consumată de americani.

Pentru truda lor extrem de grea, hamalii angajați de fabrică primesc, evident, un salariu derizoriu, totuși munca lor este mai sigură decît a celor ce cară banane. Vinzătorii de suveniruri, care se înființează și ei în fiecare dimineață în fața hotelului, îi priveșc de sus și pe unii și pe alții. Treaba lor este să stea în picioare tot timpul, să găsească cite un străin amator să cumpere ceva și să-i ceară un preț de zece ori mai mare decît cel real: dacă șiretlicul le izbutește, e bine, dacă nu, încep să se tocmească cu disperare, înainte de a reduce prețul de zece ori.

Unul dintre vinzătorii aduce cu el, în fiecare dimineață, un tam-tam uriaș. Se vede de la o poștă că nimeni, în afară poate de meșterul care l-a lucrat și de cîteva amatori să-l cumpere, nu i-a încercat sunetul. Lucrul care nu-l descu-rajează, însă, pe vinzător

— Monsieur, cumpărați un tam-tam regal veritabil. din Kitega, acolo mai sînt și acum meșteri în confecționarea de tam-tam-uri regale. deși rege, cum știți, nu mai există.

În colibele din munți, la cumpăna apelor dintre Congo și Nil, în pătoreasca vale a rîului Ruzizi, care-și poartă apele repezi din lacul Kivu în Tanganica, circula sumedenie de legende despre nașterea regatului Burundi. Una dintre ele spune că, la porunca unui vrăjitor, neînfriecat Ntare s-a înarmat cu un topor și o sabie și a pătruns în peștera în care trăia un leu, pe care ocuitorii din Burundi îl cinsteau ca ege. Ntare l-a lovit pe leu cu toporul, i-a tăiat capul cu sabia, după care s-a proclamat rege în Burundi.

De atunci a curs multă apă pe Ruzizi, pe tron s-au perindat sumedenie de regi, în țară au venit colonialiștii germani care, mai apoi, au fost înlocuiți de belgieni. Depărtata și puțin cunoscută țară Burundi a dus o existență mizeră, fiind una dintre cele mai inapoiate regiuni din Africa. Dar pînă la urmă suflul înnoitor al secolului nostru a pătruns și acolo, în Africa Centrală.

Seara, străzile din Usumbura sînt animate, vesele. Restaurantele și barurile sînt luate cu asalt. Pe asfalt fișie anvelopele limuzinelor noi. În compania cu Kigali, să spunem, capitala statului vecin Ruanda, Usumbura este un oraș mare, căci are 60 000—70 000 de locuitori. În același timp, însă, ea este o insuliță în această țară, cu o populație de 3 000 000 de țărani. Așa încît, nu ea determină fața țării, ci puzderia de sătulețe, cu cite două-trei colibe, așezate în văile rîurilor sau pe coastele dealurilor.

Burundi are o climă splendidă (temperatura medie anuală este de 23 de grade), un sol fertil, pășuni naturale, în care nu bîntuie musca țe-țe. Cu toate acestea se simte lipsa de produse alimentare, căci terenul arabil este, în mare parte, acoperit de plantații de cafea, ceai și bumbac, care se exportă. Cîștigurile țaranilor care cultivă, cu sudoarea frunții, cafea (în Burundi există 42 milioane de arbuști de cafea) sau bumbac sînt foarte mici; partea leului e încasată de companii străine. Țara are un mare număr de vaci și capre (peste un milion de capete), dar locuitorii nu consumă aproape de fel carne. Subsolan e bogat în zăcăminte de mine-reuri, dar acestea sînt însă puțin explorate. Rîurile de munte ar putea furniza energie, dar curentul electric este aproape în întregime importat. Industria se află într-o fază incipientă.

Pînă nu de mult, pămîntu și animalele, simbol al bogăției prin partea locului, se aflau în stăpînire a unui sin ur om: regele. Acum se lucrează la e'aborarea unei reforme agrare după principiul: pămîntul să fie al celor ce-l muncesc. Iar pentru lichidarea dependenței de achiziții străine de cafea, pent u înlăturarea rolului lor intermediar, acum cîteva luni a fost înființată Asociația națională a comercianților, careia statul i-a acordat un împrumut. Primele rezultate ale activității ei sînt promițătoare...

D. Mamleev



## SEDIUL COMORILOR

## Zeci de mii de carate sub un acoperiș

În culcușul ei de catifea neagră, o piatră octogonală scapără scintile albe-verzi... Așa a văzut-o, în lumina farurilor, excavatorul Nikolai Korabliov, când cupa mașinii lui s-a înfipt în zăcămintul diamantifer „Mir” din Iakutia. În momentul de față, diamantul se numără printre sciteietoarele exponate ale expoziției de pietre prețioase deschisă la Kremlin. El cântărește 44,6 carate (un carat = 0,2 g) și e evaluat la 90 de milioane de ruble.

De altfel, Iakutia a furnizat o mare parte din cele câteva zeci de mii de carate, cite însumează diamantele prezentate la expoziție. Raritățile, ca mărimile și valoare, sint expuse într-o vitrină specială: „Maria” (106 carate), „Valentina Tereshkova” (51 carate),



Diamante „anonime”. Celebritățile sint rare

„Gorneak” (46 carate), precum și un nou-născut, care a văzut lumina zilei cu puțin înainte de deschiderea expoziției. A fost botezat „Rabotnița” și cântărește 41 de carate.

Geologii din Iakutia și-au luat obiceiul să dea nume numai pietrelor care au peste 20 de carate. Celelalte, și ele de valori enorme și de o rară frumusețe, sint mult prea multe pentru a avea fiecare un nume și-și duc viața în anonim. Dar nu numai geologii descoperă în Iakutia diamante. Orice lucrător al exploatărilor diamantifere, mecanic, dispecer sau artificier, are șansa de a vedea un cristal sclipindu-i la picioare. Nu de mult, o manipulantă de la fabrica de înobilare din Mirnii a găsit un enorm diamant galben, expus în momentul de față la Kremlin.

Un stand al expoziției, amenajat în formă de casetă, prezintă câteva pepite de aur de celebritate mondială. Pepita numită „Marele triunghi”, de pildă, cântărește 36 de kilograme. Altele, deși de dimensiuni mai modeste, sint interesante prin forma lor. În Kolima a fost găsită o pepită în care natura a modelat profilul lui Mefisto (de altfel e și cunoscută sub acest nume). Denumiri ca „Delfinul”, „Cămila”, „Urechi de iepure” sugerează formele altor pepite.

În sfârșit, o sală specială este consacrată bijuteriilor de valoare istorică: „Marea coroană imperială”, de 1800 de grame, împodobită cu mii de briliante, perle și alte pietre prețioase, printre care și un celebru rubin de 398,7 carate, „Sceptrul imperial”, pe care strălucește nu mai puțin celebrul diamant „Orlov”, lanțurile de aur ale ordinului Sf. Andrei, diademe, brățări, împodobite cu imense smaragde și safire.

Expoziția de pietre prețioase din Kremlin a fost inclusă în itinerariul turiștilor și cunoaște o neobișnuită afluință de vizitatori.

## CE S-A ÎNTÂMPLAT CU TIMPUL ?

## Cicloanele și smogul

În ultimii ani atenția specialiștilor a fost atrasă de numeroasele calamități naturale abătute asupra părții nordice a continentului american. În statul Nebraska (S.U.A.), de pildă, într-o singură săptămână au bintuit 100 de fur-

tuni puternice, în unele regiuni seces-toase au căzut ploii torențiale care au provocat inundații, în altele unde ploua des s-a instalat seceta.

Cum se explică, însă, supărătoarele capricii ale timpului de pe continentul nord-american ?

E un fapt că în ultimii ani temperatura unei bune părți a globului e în continuă scădere. Dacă temperaturile medii n-au coborât prea mult, scăderea lor, fie chiar numai cu o jumătate de grad Celsius, poate totuși marca modificări dramatice în condițiile climatice ale unor zone de pe glob. În S.U.A., de pildă, scăderea temperaturii a dus la modificarea circulației curenților de aer, ceea ce a determinat, în ultimii ani, o secetă neobișnuită în statele din nord-est. Drumul obișnuit al cicloanelor a fost deviat: înainte, ele se deplasau dinspre sud-vest și declanșau ploii în regiunile nord-estice; în ultimii ani, însă, cicloanele din Colorado au ajuns în Canada, iar cele din golful Mexicului în Ocean.

O seamă de specialiști consideră, însă, că modificările atmosferice ar putea fi pricinuite de îmbicsirea aerului, cunoscută sub numele de smog. S-ar părea că anumite substanțe conținute în smog pot reduce dimensiunile picăturilor de apă din nori, împiedicând astfel precipitațiile obișnuite, pentru ca apoi să le abată asupra pământului sub formă de ploii torențiale.

Ipozeza e confirmată de împrejurarea că ploile torențiale însoțite de furtuni sint, în ultimul timp, deosebit de frecvente în regiunile nord-americane puternic industrializate, în care smogul este un fenomen curent.

M. Fanerova

## MICA ENCICLOPEDIA

## Cartografa Iglulik

Orice elev (silitor) știe astăzi că Țara lui Baffin e o insulă din Arhipelagul Arctic Canadian. Ba poate chiar să adauge că are o climă mai aspră decât a Groenlandei și o populație nu prea numeroasă, formată din eschimoși. Puțini știu, însă, povestea descoperirii acestei insule, a cincea ca mărime de pe glob, considerată, pînă în secolul trecut, ca o prelungire a continentului american.

„Fury” și „Hekla”, două corăbii engleze, au plecat, în 1821, să caute o nouă cale de acces spre Oceanul Înghețat de Nord. Expediția era condusă de exploratorul polar William Parry, care încă în 1819 încercase, fără succes, să descopere calea de acces în labirintul Arhipelagului Canadian.

Căutările au durat câteva luni, pînă cînd iarna polară a imobilizat cele



două corăbii lângă țărmul uneia dintre insule. Prin apropiere își aveau sălaşurile câteva familii de eschimoși, cu care marinarii englezi s-au împrietenit. O femeie, pe nume Iglulik, aflînd de scopul expediției, i-a adus, într-o zi, lui Parry o hartă, desenată de ea însăși, a locurilor în care poposiseră corăbiile. O dată cu dezghețul, Parry și-a reluat călătoria. Orientîndu-se după harta schițată de Iglulik, el a constatat cu surprindere că femeia eschimosă știa ceea ce geografii ignorau. Țara lui Baffin nu era o porțiune de continent, ci o insulă despărțită de acesta printr-o strîmtoare îngustă.

Recunoscător pentru contribuția ei la această descoperire geografică, Parry a dat numele de Iglulik unei insule de la intrarea în strîmtoare. Același nume poartă și o așezare din peninsula Labrador.

## STATISTICA DESPRE :

## Riscurile... domestice

Fiecare îndeletnicire are riscurile ei, mai mari sau mai mici. Ne-am obișnuit să ne închipuim că cele mai mari riscuri le implică profesiile de pilot de încercare, artificier, genist, cosmonaut, pompier. Dar statisticile nu sint de acord cu această părere. Iată cîteva date: din 28 000 de cazuri mortale înregistrate în 1965 în Republica Federală a Germaniei, 16 000 s-au datorat unor accidente de circulație, 4 000 unor accidente de muncă în întreprinderi, iar restul de 8 000 au fost provocate de munca în gospodărie. Aproape jumătate din cele 5 473 de persoane accidentate în cursul



— Stai liniștită! Soțul meu repara numai robinetul din baie.

anului trecut în Australia au fost casnice.

Dar de ce face această îndeletnicire, în aparență inofensivă, tot mai multe victime? Pentru că, răspund statisticienii, „locul de muncă” al gospodinelor — bucătăria, spălătoria și camerele de locuit — se transformă tot mai mult într-o microfabrică electrificată. Într-adevăr, mașinile de spălat electrice, aspiratoarele, frigiderile, fiarele de călcat etc, etc, înrudesesc locuința modernă cu o mică uzină, numai că, spre deosebire de aceasta, într-o gospodărie nu există specialiști în tehnica securității muncii care să supravegheze respectarea normelor de exploatare a aparaturii electrice. Iar cînd ignorarea acestor norme se îmbină cu neglijența, se întîmplă ca în Anglia, unde electrocutarea de la aparatura casnică face mai multe victime decât bolile infectioase, sau ca în S.U.A., unde în 1964, aceleași aparate au secerat 27 600 de vieți.

P. Nenețki

## CUM SE EXPLICĂ ?

## Otrava, medicamentele și ora

Recent s-a descoperit că acțiunea otrăvurilor asupra oamenilor și animalelor depinde nu numai de doza, ci și de ora cînd au fost administrate. Cîțiva cercetători au dat unor grupe de șobolani doze mari de otrăvuri la diferite ore din zi și din noapte și au constatat că la anumite ore substanțele toxice uicideau 78 la sută din animale, în altele numai 6 la sută. Observații similare au fost făcute, însă, și în privința acțiunii medicamentelor. Eficacitatea acestora s-a dovedit mai mare sau mai mică în funcție de ora la care au fost administrate. Se pare că explicația fenomenului trebuie căutată în coincidența dintre acțiunea preparatelor și momentele de maximă sau minimă activitate fiziologică a organismului.

## CIUDĂȚENIILE NATURII

## Lacul cu cinci etaje

Pe insula Kildin, aproape de țărmul peninsulei Kola, se află un lac care poate fi considerat, pe drept cuvînt, o curiozitate a naturii. Stratul de la suprafață al lacului, format din apă dulce (provenită din topirea zăpezii și gheții), abundă în fauna specifică lacurilor și riurilor. Sub acest strat se află un altul, cu apă puțin sărată, în care trăiesc meduze. La „etajul trei”, format dintr-o pătură de apă sărată, trăiesc pești mici de mare, actinii și stele de mare. Stratul următor are o frumoasă culoare roșie datorită unor bacterii care îl populează, iar „subsolul” — al cincelea strat — e nelocuit, căci apa conține mult hidrogen sulfurat.

## PLINI DE ENTUZIASM

## Cangurii polisportivi

Australianii socotesc că cel mai inteligent animal e cangurul. „E singurul animal — scria recent o publicație sportivă din Sidney — care face sport cu pasiune, ba, mai mult, cu competență”.

Oricît ar părea de ciudat, această afirmație cuprinde un dram de adevăr. Acum cîteva ani, un manager inventiv a avut ideea să organizeze o întîlnire de box între un pugilist profesionist și un cangur. Spre surprinderea spectatorilor și a managerului, în runda a patra boxerul profesionist a fost făcut knock-out. S-au găsit însă neîncredători care să răspundă că zvonul că întîlnirea a fost „regizată” dinainte, de dragul senzației și al banilor. Dar nou-tatea a prins și în momentul de față întîlnirile de box între oameni și canguri sau pur și simplu între canguri sint un spectacol obișnuit în Australia.

Ce alte sporturi mai practică însă „cel mai inteligent animal”? Dacă boxul îi stă oarecum în fire, cangurul apărîndu-se prin lovituri date cu labele, inițierea lui în alte sporturi presupune un oarecare antrenament. După o seamă de experiențe s-a dovedit că cangurul vădește aptitudini deosebite pentru golf, obținînd deseori rezultate mai bune decât sportivi cu un stagiu respectabil. Au și fost organizate — tot în Australia, firește — cîteva întîlniri de golf, de predilecție între canguri. Unul din antrenorii „echipelor” a declarat că e mult mai interesant să joci cu canguri decât cu oameni, pentru că ei nu-și brutalizează partenerii, respectă regulile învățate și sint întotdeauna plini de un veritabil entuziasm sportiv.

N. Gorohov

NOU NOU NOU NOU  
ECONOMIȘTI TÎMP ȘI BANI  
O SIMPLĂ CARTE POȘTALĂ ADRESATĂ SECȚIEI  
„COMERȚUL PRIN COLETĂRIE”

A  
COOPERĂȚIEI  
DE  
CONSUM

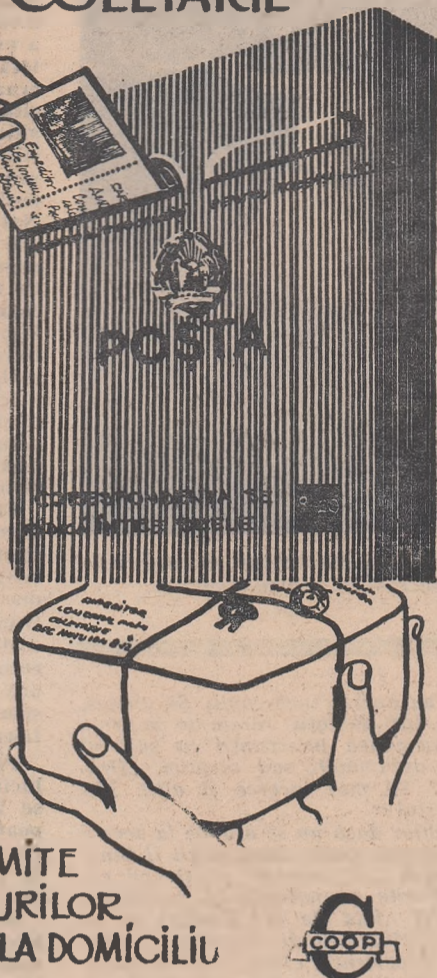
STR. SERGENT NUȚU ION  
NR. 8-12 RAJON LENIN  
BUCUREȘTI

și

PRIMIȚI LA DOMICILIU  
PRIN COLET POȘTAL  
MĂRFURILE SOLICITATE

Plata se face  
la primirea  
coletului

LA CERERE VI SE TRIMITE  
GRATUIT LISTA MĂRFURILOR  
CARE SE POT EXPEDIA LA DOMICILIU



## COMBINATUL CHIMIC FĂGĂRAȘ

Regiunea Brașov Telefon 15-20

### Produce și livrează,

pe bază de comandă  
fermă la prezentare :

- Oxigen tehnic
- Cu repartitie : ● Bachelită praf
- Novolac solid
- Novolac alcoolic
- Fenoplac

Informații suplimentare  
la Serviciul Desfaceri al  
Combinatului, Telefon 15-20

# GALLUS

VOPSEȘTE  
ORICE ȚESĂTURI

- MĂTASE
- BUMBAC
- LÎNĂ
- ROCHII
- HAINE
- BLUZE

CONSUMAȚI PRODUSELE LACTATE  
**SIBIANA**



De asemenea,  
cereți  
noile produse speciale pentru sandvișuri:

- BRINZĂ TOPITĂ ÎN PASTE CU DIVERSE  
INGREDIENTE ȘI CONDIMENTE.
- BRINZĂ TOPITĂ CU SALAM SAU SUNCĂ.

## COMBINATUL DE CELULOZĂ ȘI HÎRTIE

BRĂILA

ȘOSEAUA VIZIRULUI

Produce și livrează  
pe bază de repartitie  
produse din stof :



CELOSTUF

- CARTON TRIPLEX
- CARTON DUPLEX
- CELULOZĂ  
PAPETARĂ
- CELULOZĂ PENTRU  
FIBRE ARTIFICIALE
- PASTĂ  
SEMICHIMICĂ

## SPITALUL BRÎNCOVENESC

ANGAJEAZĂ :

- asistente medicale
- asistente medicale de obstetrică și ginecologie
- infirmiere
- un maseur.

Solicitanții trebuie să posede Buletin de identitate  
pentru orașul București.

Informații se pot obține la tel. 15.73.32, orele 8—13.

## Arta lui El Cordobes

Profesia de torero sau toreador, cum se spune de în Bizet încoace, înfierbîntă multe imaginații. Pentru publicul cordobez, și nu numai pentru el, cutefătorul — îmbrăcat în tradiționalul costum cusut cu fir de aur — care înfruntă singur taurul, a devenit un soi de personaj legendar. De aceea, tauro-machia are idoli ce mai adulați, cu o imensă popularitate. În Spania, numele lui Giron, Manolete, Belmonte, Ordenez, Dominguito sînt roștite cu venerație.

Dar Manuel Benitez, zis El Cordobes, i-a depășit pe toți în celebritate. Revista americană „Life“ îl consideră unul dintre cei mai populari oameni din ultimii ani. Cînd evoluează El Cordobes, Madridul se golește, adunîndu-se în tribunele arenei centrale, unde din cînd în cînd este prezent însuși „El Caudillo“, Francisco Franco. În jurul toreadorului, cu care Sophia Loren se simte onorată să twisteze la petrecerile madrilenne, se țes povești care au, toate, un simbul de adevăr. Se spune, de exemplu, că o doamnă din înalta societate a ținut enorm să facă cunoștință cu El Cordobes și că, atunci cînd a avut prilejul, a început să se laude că au fost vecini la Palma del Rio.

— Foarte adevărat, senora. Numai că atunci cînd eu mă apropiam de gardul moșiei dumneavoastră, paznicul asmuțea cîinii pe mine — i-a răspuns El Cordobes cu un ușor zîmbet ironic.

În altă zi, toreadorului i-a fost prezentat directorul închisorii din Cordoba



Tamara Vladimirtseva și Galina Mikovskaia prezintă două ansambluri pe care creatorul de modele N. S. Ponteimonov i-a creat special pentru studente.

## Povara gloriei

Înainte de a deveni campioană mondială la Dortmund, Natașa Kucinskaia era convinsă că nu va putea trece de idolul și marea ei rivală Vera Ceaslavska. Și fiindcă tot n-avea ce pierde, a evoluat cu o desăvîrșită degajare și o totală lipsă de trac. Cu Ceaslavska lucrurile au stat invers. După o strălucită demonstrație de măiestrie, mici ghinioane, plus crisparea dată de conștiința faptului că are de apărut un nume pe care i-l periclită o necunoscută, au făcut-o să piardă. Evident, Natașa Kucinskaia e foarte talentată și are multă voință, ceea ce a afirmat greu. Dar factorii obiectivi sînt căutați de Stanislav Tokarev, autorul unor foarte interesante însemnări pe această temă, în altă parte: Kucinskaia debută, nimeni nu miza pe ea, nu era obligată să o învingă pe Ceaslavska, înfringerea n-ar fi fost rușinoasă. Mai tîrziu i-a fost, însă, mai greu. La Amsterdam, unde nu mai era o necunoscută, ci campioană mondială, n-a putut cuceri și titlul european.

Cazul Nataliei Kucinskaia nu este o excepție. La Olimpiada de la Roma nimeni nu știa de Valeri Brumel. Toți ochii erau ațintiți asupra lui John Thomas. Pus la adăpost de anonimatul său, Brumel a irupt atunci pe arena mondială pe care o domină autoritar, deoarece pe lângă un talent ieșit din comun, are și nervi de oțel, care pentru un sportiv sînt tot atît de necesari ca și talentul.

Prin urmare, ce este un debut strălucit — o întimplare sau o lege? — se întreabă Stanislav Tokarev. Nu poate fi întimplare, răspunde el, pentru că se repetă. Dar nici lege, fiindcă în general debutanții sînt totuși mai des învinși decît invingătorii.

Și totuși, povara gloriei rămîne un handicap. În această ordine de idei își spune un cuvînt greu și publicul. Se știe că acesta e întotdeauna mai binevoitor, mai tolerant cu începătorii. Cu „veteranii“ s-a obișnuit, succesele lor nu mai constituie o senzație, îi plac surprizele, îi place tinerețea și în genere vrea ca viața sportivă să evolueze, să progreseze. În afară de asta, în victoria celui mai slab asupra celui mai tare, a necunoscutului asupra celebrității, vede un semn al dreptății veșnice și poate, cum remarcă Tokarev, o răzbunare a propriilor aspirații și velleităților refulate. De aceea, de regulă, publicul e aliatul începătorului.

Dar să ne întoarcem la debutanți. După o primă afirmare strălucită, lucrurile se complică tot mai mult. Stanislav Tokarev relatează următorul caz semnificativ: cînd s-a înapoiat de la Tokio, campioana olimpică Galina Prozumenșcikova i-a mărturisit că n-a avut deloc emoții, dar că prietena ei Svetlana Babanina tremura toată. „Cred și eu, vîrsta...“ a încheiat tînăra înotătoare, care n-avea atunci decît 15 ani. „Dar nu era vorba numai de diferența de vîrstă de 5 ani — scrie Tokarev. Douăzeci de ani — înseamnă minimum cinci ani în sport, înseamnă un lanț de succese, dintre care fiecare trebuie confirmat și consolidat, înseamnă temerea permanentă că îți poți pierde reputația de campion. Iată ce povară grea trebuie să porți“.

Sportivii adevărați, cei care știu să se autodepășească, să fie stăpîni nu numai pe talentul lor, ci și pe nervii și voința lor o poartă, însă, fără a lăsa să i se întrevadă greutatea.

purîndu-l pe cele mai înalte culmi. Cordobes a obținut nu numai un imens triumf personal; el a scos corridă din impasul în care intrase după rivalitatea de mulți ani dintre Ordenez și Dominguin (ce frumoase pagini le-a consacrat Hemingway!) Azi, jumătate dintre turiștii străini care vizitează Spania (anul trecut numărul lor a trecut de 17 milioane), socotesc că n-au văzut nimic dacă nu-l văd pe El Cordobes luptînd.

De multe ori e întrebat dacă se teme. El Cordobes răspunde cu o frază pe care a spus-o cîndva Belmonte: „Foaimea rănește mai tare decît coarnele taurilor“. Se spune că uneori, cînd trebuie să intre în arenă, se face palid ca mulți dintre colegii lui, pe care totuși nimeni nu i-ar putea învinui de lașitate. Dar cînd se vede față în față cu taurul, se transformă dintr-o dată și zîmbetul nu-i părăsește chipul frumos, brun, încadrat de o frizură „à la Beatles“, Benitez fiind primul toreador care a renunțat la codița tradițională și și-a modernizat coafura.

I. Kobov

## ÎN FAMILIE

### Gineri și socri

Anii trec. Copiii cresc. Și iată că le vine și lor timpul să-și întemeieze un cămin.

Uneori, cei mari se află într-o situație jenantă față de ginere sau noră, încă înainte ca aceștia să aibă dreptul de a se numi așa, fiindcă au dus împotriva lor o activă campanie „preelectorală“. Mamele, mai ales, sînt acelea care nu găsesc pe nimeni demn să stea alături de fiul sau fiica lor. „Ce. e de



Așa începe viața în doi... Faceți-o cît mai armonioasă

nasul lui (al ei)?“ Ce fel de contacte se pot stabili ulterior cu obiectul unei asemenea reflecții?!

De altminteri, unii părinți nici nu se străduiesc să stabilească contacte: toată grija lor e ca perechea abia constituită să se despartă cît mai repede,

pînă n-au apărut încă copiii. Și, uneori, reușesc. Iar „salvații“ rămîn de pe urma unor asemenea intervenții cu sufletul pustiu, dezamăgiți sau sceptici. „Dragostea? Să mai încerce și alții. Mie mi-e destul!“

Dar chiar dacă nu se ajunge la aceste soluții-limită, chiar dacă socrii îi binecuvîntează „în general“ pe tinerii căsătoriți, cite prejudecăți și suspiciuni au totuși față de ei! Căutați să vă lămurii cîstît unde vorbește, într-adevăr, experiența vieții, care îi poate feri pe copiii dumneavoastră adulți de neplăceri inutile, și unde, sub masca întuișiei, a instinctului părintesc, vă roade o tainică gelozie, dorința de a vă păstra autoritatea asupra fiului sau fiicei care zboară din cuib, teama de singurătate, de înstrăinare. Nu vă rușinați de aceste sentimente, ele sînt firești, nu sînt condamnabile, numai că trebuie ținute bine în frîu, ca să nu devină o barieră între dumneavoastră și noul membru al familiei.

Feriți-vă de lipsa de obiectivitate, stimați părinți! Cîte necazuri poate aduce ea, uneori, unei familii insuficient consolidate, strecurîndu-se prin șușoteli, aluziile și privirile dv. strîmbe! Renunțați categoric la „învățăminte“ de genul: „Totul e să pui piciorul în prag de la început!“ sau „N-o alînta, că pe urmă îi se suie în cap“ sau „Pune-l la încercare, să vezi dacă într-adevăr te iubește“. Datoria dv. este să-i ajutați pe tineri să se învețe, să se obișnuiască, să se acomodeze unul cu altul. Convingeți-i că e nevoie de o îngăduință reciprocă, de răbdare, de respect, de grijă. Arătați-le că singurul mijloc real de a crea o familie trainică, e să știe să cedeze, să vină în întîmpinarea dorințelor și obiceiurilor celuilalt.

În certurile dintre soți, oricît de greu v-ar veni, luați mai bine partea celui „străin“. Faceți tot ce puteți ca să-i împăcați, nu luați în serios conflictele lor furtunoase, dar repede trecătoare, și nu trageți din ele concluzii dramatice. Să zicem că fiica dv. vine să vi se plîngă de soțul ei, care e așa și pe dincolo și, la sfîrșit, adaugă patetic că divorțează! Să mai zicem că, furat de zelul părintesc, v-ați pus și dv. alături de ea, să-l săpuniți zdravăn pe ginerele vinovat. Peste o oră-două, ei se împacă, fata a uitat tot ce a spus, ce a reproșat și amenințat; în schimb, ce ați spus dv. îi rămîne pe undeva în minte, și într-o zi poate să-și zică: „Uite ce crede mama despre Vasia al meu!“

V-am vorbit mai sus despre necesitatea de a-i îndruma, de a-i conduce la început pe tinerii căsătoriți, fără a înțelege, însă, prin aceasta că trebuie să vă amestecați în viața lor. Poate că nu tot ce fac ei vă place, dar dacă lor le place nu încercați să-i faceți neapărat fericiți în felul dv. E inutil și eronat. Fiecare vîrstă, fiecare generație are necesitățile ei. Lăsați-i pe noii căsătoriți să trăiască cum le place lor, nu le impuneți rețetele dv.

În schimb, nu obosiți arătîndu-le că familia este o problemă serioasă, dezvoltîndu-le simțul de răspundere față de ei și mai ales față de viitorii copii. Căci, în definitiv, tinerii căsătoriți construiesc căminul în atmosfera căruia vor crește nepoții dv.

A. Lavrov, O. Lavrova



SOȚIA TOREADORULUI:  
— De cîte ori ți-am spus să nu-ți mai aduci de lucru acasă.

care s-a fisticit cînd s-a văzut față în față cu idolul publicului spaniol.

— De ce — i-a venit acesta în ajutor — nu mai ții minte cînd mă puneai la tot felul de corvoade?

Și, într-adevăr, paznicul moșiei din Rio del Palma l-a fugărit cu cîinii; directorul închisorii l-a pus la tot felul de corvoade. Fiindcă pînă a ajunge celebru și milionar, El Cordobes a fost sărac lipit și hăituit de toată lumea.

Manuel Benitez s-a născut la 4 mai 1936, în satul Palma del Rio, în familia unui țăran. După trei ani, tatăl lui, ostaș al armatei republicane, a murit de tuberculoză într-un lagăr de concentrare. Mama nu i-a supraviețuit mult, foamea a doborît-o și cei patru orfani au crescut din mila altora, care, însă, la rîndul lor, se hrăneau cu iarbă și coajă de copac. Vagabondînd în căutarea unei bucați de piine, Manuel a fost deseori închis.

La 15 ani a hotărît să se facă toreador — Benitez e andaluz, iar Andaluzia a dat Spaniei cei mai mari luptători de corridă. Dar nu această tradiție romantică i-a determinat hotărîrea, ci dorința de o viață omenească. Ca și Miguel Miguelin, care își joacă propriul personaj în filmul „Momentul adevărului“, Benitez și-a spus atunci cu înverșunare: „Scuip pe luptele cu taurii, dar pentru mine e singura posibilitate să trăiesc omenește“. Și a început, nopțile, să sară gardurile ocolurilor, învîțînd, la lumina lunii, să se ferească de coarnele taurilor. Nu i-a fost ușor să capete un contract. Băiețândri flămînzii ca el erau cu duimul. Într-o dimineată de primăvară, în tolu sezonului de corridă, a sărit în arenă dorînd să atragă atenția asupra lui și să-și arate măiestria. A doua zi ziarele madrilenne au publicat o fotografie devenită azi o raritate: un tînăr zdrențăros culcat la pămînt de taur. El Cordobes a stat la spitalul închisorii cîteva săptămîni ca să-și tămăduiască rănile, pe care, cum a mărturisit mai tîrziu, și le scormonea singur ca să mai poată rămîne în spital unde mîncă pe săturate.

Norocul i-a zîmbit (și lui, dar și impresarului) cînd l-a convins pe impresarul Rafael Sanchez să încheie un contract cu el. De atunci a început ascensiunea lui El Cordobes (care a debutat sub pseudonimul El Palmeno),

